

**RESPUESTA DE REVISTA
THE ECONOMIST A BCE**

- > CORRECTION: ECUADOR'S CENTRAL BANK
- > Apr 15th 2010
- >
- >
- > In a recent article ("The Andean laundry[1]", March 27th), we stated
- > that Ecuador's Central Bank "has received a \$40m deposit from Iran's
- > Central Bank, according to a former central-bank president." We are
- > happy to clarify that although Ecuador's Central Bank signed an
- > agreement in December 2008 under which Iran's Central Bank has set up a
- > credit line of \$40m, extendable by \$80m, at the Export Development Bank
- > of Iran for the use of Ecuadorean importers, none of this money has
- > been deposited in Ecuador. We apologise for any confusion.

TRADUCCION

CORRECCIÓN: El Banco Central del Ecuador
15 de Abril de 2010

En un artículo reciente ("El Lavado de Dinero Andino", de marzo 27), manifestamos que el Banco Central del Ecuador "ha recibido un depósito de \$ 40 millones del Banco Central del Irán, según un ex presidente del Banco Central." Nos complace aclarar que a pesar que el Banco Central del Ecuador firmó un Acuerdo en diciembre de 2008, bajo el cual el Banco Central de Irán estableció una línea de crédito por \$ 40 millones, extensible hasta \$ 80 millones, en el Banco de Desarrollo de las Exportaciones de Irán para uso de los importadores ecuatorianos, este dinero no ha sido depositado en el Ecuador. Pedimos disculpas por cualquier confusión.